
	<b>Specyfikacja parametrów technicznych materiałów dostarczanych przez Klientów/ Specification of materials supplied by the customer</b>	<b>Data wydania: 29.04.2019</b>
		<b>S.01/PR03/G</b>
		<b>Wersja : 03</b>

## **Specyfikacja materiałów do druku offsetowego**

1. Cartamundi Polska akceptuje tylko pliki zawierające kompletny wykaz kart tylko i wyłącznie w formacie PDF jako jeden plik karty Awers i jeden plik karty Rewers.
2. Format pliku (dokument wyrażony w milimetrach powinien być dokładnie taki jak docelowy format karty do gry tj. np. 56x87 mm (bridge), 63x88 (poker), powinien mieć zdefiniowany format netto poprzez zakodowany w pliku Trimbox oraz posiadać dodatkowy 3 mm spad z każdej strony.  
Jeżeli ramka nie jest w kolorze białym wówczas ramkę należy zwiększyć o kolejne 2mm z każdej strony.
3. Jeżeli karty mają być wykrawane wykrojnikiem przepychowym należy przygotować plik ze spadem 2mm na stronę, czyli plik większy od karty netto o 4 mm (np. plik karty 56x87 netto pod wykrojnik przepychowy ma rozmiar brutto 60x91).
4. Plik nie powinien zawierać pasków kalibracji, opisu strony, paserów, ciętników itp.
5. Rezolucja materiałów rastrowych: minimalna: **300dpi**, maksymalna: **350dpi**.
6. Plik powinien zawierać tyle stron ile docelowo kart ma liczyć talia do gry (wielostronicowy PDF wówczas każda z kart w pliku będzie miała tę samą kolejność w talii). Ilość kart w pliku ma być zadana i odpowiadać docelowej ilości kart w talii niezależnie od występującej grafiki poszczególnych kart ( powtórzenia graficzne nie zwalniają od umieszczenia kart w pliku źródłowym) .
7. Nazwy plików nie mogą zawierać polskich nazw, znaków specjalnych takich jak ,\?<>? I spacji , tylko podkreślnik \_
8. Grafikę należy przygotować tak aby każda karta posiadała białą lub inną monochromatyczną ramkę, taką samą dla wszystkich kart w zestawie; grafika powinna być wycentrowana w stosunku do ramki.
9. Pliki muszą być przygotowane w trybie kolorystycznym CMYK ( nie RGB ).
10. Kolory dodatkowe takie jak Pantone lub HKS powinny być przygotowane na kanale koloru dodatkowego (spot color).
11. Jeśli pliki mają zawierać dodatkowy kolor Pantone lub gry są drukowane wyłącznie z Pantonów należy jasno określić ich nazwę poprzez podanie numeru.
12. Pokrycie farbą nie może przekraczać ( suma CMYK ) 300%;
13. Kolory nie biorące udziału w druku : siatki wykrojników, linie pomocnicze muszą mieć nadruk (over print) i nie mogą rozbarwiać się w żadnym z kolorów biorących udział w druku.
14. Pliki grafiki pudełek muszą być przygotowane na siatkach wykrojników dostarczonych przez Cartamundi Polska.
15. Elementy graficzne powinny być odsunięte co najmniej 3mm od krawędzi karty.

	<b>Specyfikacja parametrów technicznych materiałów dostarczanych przez Klientów/ Specification of materials supplied by the customer</b>	<b>Data wydania: 29.04.2019</b>
		<b>S.01/PR03/G</b>
		<b>Wersja : 03</b>

16. Wymagany zapis grafik, obrazów to forma wektorowa.

17. Linie kolorowe nie mogą być mniejsze niż 0,1 pt

18. Linie białe na jednokolorowym tle nie mogą być mniejsze niż 0,3 pt, natomiast na kolorowym tle nie mniejsza niż 0,4 pt.

19. Elementy tekstowe nie mogą być mniejsze niż 4pkt

20. Kolor czarny powinien być zbudowany z czarnego nie z CMYK.

21. Karty powinny być ułożone w pliku w jednym kierunku.

22. W razie niezgodności plików nadesłanych przez Klienta, CMP zastrzega sobie prawo do zmiany ceny produktu.

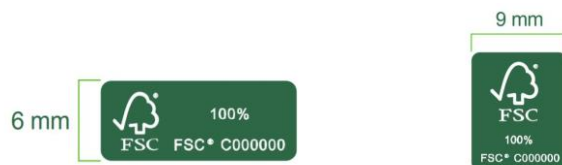
Zabawki w Europie zgodnie z Europejską Dyrektywą 2009/48/EC w Sprawie Bezpieczeństwa Zabawek muszą posiadać znak CE, numer identyfikacyjny i dane kontaktowe ( nazwa + pełny adres) . Minimalna wysokość znaczka CE wynosi 5 mm. Zabawki, które mogą być niebezpieczne dla dzieci poniżej wieku 36 miesięcy powinny

być opatrzone ostrzeżeniem tekstowym i graficznym . Minimalna wysokości symbolu graficznego wynosi 10 mm.




Etykieta FSC w plikach do zleceń produkowanych zgodnie z wymaganiami standardu FSC musi być wydrukowana w takim rozmiarze, aby wszystkie elementy były czytelne

- Zalecane wymiary dla wszystkich etykiet: pozioma – wysokości minimum 6 mm ; pionowa szerokość minimum 9 mm



- Zalecane minimalne wymiary etykiet zawierających wszystkie informacje : pozioma – wysokości minimum 12 mm; pionowa szerokość minimum 17 mm.




	<b>Specyfikacja parametrów technicznych materiałów dostarczanych przez Klientów/ Specification of materials supplied by the customer</b>	<b>Data wydania: 29.04.2019</b>
		<b>S.01/PR03/G</b>
		<b>Wersja : 03</b>

Wokół etykiety FSC należy pozostawić obszar ochronny, wielkość pola określa wysokość czcionki w skrócie nazwy „FSC” pod logotypem FSC.



### **Specyfikacja materiałów do druku flexograficznego**

1. Plik powinien posiadać dodatkowe 1,5-2 mm spadu z każdej strony .
2. Wszystkie czcionki muszą zostać zamienione na krzywe w komputerze grafika wysyłającego pracę do drukarni. Minimalny rozmiar czcionki to 4 pkt.
3. Obiekty graficzne oraz czcionki - nie mogą zawierać ilustracji składających się z konturów (outline). Wynika to z konieczności zalewkowania (trapping) w procesie przygotowania druku.
4. Należy unikać przejść tonalnych do zera . Minimalny punkt drukowy 2% + dotgain = 2,8%. Pojawienie się wartości poniżej 2,8% spowoduje gwałtowne przerwanie transferu farby.
5. Obrazy bitmapowe muszą zostać spłaszczone w formacie CMYK oraz pozbawione łączy (osadzone w pliku).
6. Ze względu na konieczność stosowania profili własnych, dostosowanych do druku flexograficznego, wskazane jest dostarczenie obrazów bitmapowych oddzielnie.
7. Do pracy należy dołączyć specyfikację użytych kolorów wraz z zaznaczeniem kolorów nadrukowanych lub plik tekstowy z uwagami dotyczącymi druku.
8. Wszystkie prace po opracowaniu technologicznym przesyłamy Klientowi w formacie pdf do ostatecznej akceptacji i kontroli merytorycznej. Akceptacja tego pliku jest równoznaczna ze zwolnieniem pracy do druku.
9. Formaty plików:
  - Podstawowy format dostarczania prac do druku to PDF Kompozytowy. Prace mogą zostać również dostarczone w formatach graficznych edytowalnych - Corel ver. 11, 12, X-3 do X-8 oraz Illustrator 8, 10, CS2
  - Bitmapy w formacie CMYK 300 dpi spłaszczone (bez warstw)
  - Do każdej wysyłanej pracy należy dołączyć plik podglądu w formacie pdf
  - Pliki podglądu w formacie .jpg mogą zostać zaakceptowane, jedynie w trakcie rozmów wstępnych przy kalkulacji ceny wyrobu.

	<b>Specyfikacja parametrów technicznych materiałów dostarczanych przez Klientów/ Specification of materials supplied by the customer</b>	<b>Data wydania: 29.04.2019</b>
		<b>S.01/PR03/G</b>
		<b>Wersja : 03</b>

10. Jako kolor należy traktować także :

- Klej do folii na zimno
- Biel pokładową
- Lakier wybiórczy

11. Maksymalna szerokość wstęgi drukującej wynosi 330 mm; wymiar obwodów cylindrów w zakresie druku to 304 – 425 mm.

12. Dokładność z jaką jest wykonywany druk wynosi 0,07 mm;

13. Liniatura w druku wynosi 175 lpi.

14. W wykrojnikach magnetycznych możliwy jest dowolny kształt obiektu nacinanego. W narzędziach wykrawających drukarnia nie stosuje ostrych narożników. Minimalny promień wykrojnika wynosi 1 mm.

**W przypadku niezgodności plików z przygotowaną ofertą oraz braku akceptacji ze strony Klienta nowej ceny, Cartamundi Polska ma prawo odmówić wykonania zlecenia z powodu braku zgodności przedstawionej wyceny /oferty z materiałem nadesłanym przez Klienta.**

---

### **Specification of materials for offset printing**

1. Cartamundi Polska only accepts files which contain a complete list of cards only and exclusively in PDF format as a single file of Obverse card and one file of Reverse card.

2. File Format (document expressed in millimeters should be exactly the same as the target format of playing cards, ie. 56x87 mm (bridge), 63x88 (poker), should have a defined net format via encrypted file Trimboxie and have an additional 3 mm bleed on each side.


If the frame is not white, it should be increased by another 2 mm on each side.

3. If the cards have to be punched with a punch pusher, a file with a bleed of 2mm per side, i.e. a file larger than the card net of 4 mm (e.g. the 56x87 card net file at the punch pusher has a gross size of **60x91**) should be prepared.

4. The file shouldn't contain calibration bars, side description, register crosses, cuttings, etc.

5. The resolution of raster materials: minimum: **300dpi**, maximum: **350dpi**.


6. The file should contain the same number of pages as the target deck of playing cards (multipage PDF, then each card in the file will have the same sequence in the deck). The number of cards in the file needs to be set

	<b>Specyfikacja parametrów technicznych materiałów dostarczanych przez Klientów/ Specification of materials supplied by the customer</b>	<b>Data wydania: 29.04.2019</b>
		<b>S.01/PR03/G</b>
		<b>Wersja : 03</b>


and meet the target number of cards in the deck, regardless of the graphics of individual cards (graphic repetitions do not exempt from cards being placed in the source file.

7. File names can not contain Polish names, special characters such as, \? <>? or spaces, only underscore \_
8. The graphics must be prepared so that each card has white or other monochrome frame, the same one for all cards in a set; graphics should be centered in relation to the frame.
9. The files must be prepared in CMYK color mode (not RGB).
10. Additional colors such as. Pantone or HKS should be prepared on additional color channel (spot color).
11. If the files are to contain additional Pantone color, or games are printed exclusively from Pantones, their names should be clearly specified by providing the number.
12. Ink coverage can not exceed (total CMYK) 300%;
13. The colors which are not involved in the printing process: dies grids, auxiliary lines must have over print and cannot separate in any of the colors involved in printing.
14. Boxes graphics files must be prepared on blanks grids delivered by Cartamundi Polska.
15. Graphic elements should be spaced at least 3 mm from the edge of a card.
16. Graphics and images must be recorded in a vectorial form.
17. Color lines shall not be less than 0.1 pt
18. White lines on a monochromatic background cannot be less than 0.3 pt, while on a colored background not less than 0.4 pt.
19. Text elements shall not be less than 4 pt
20. Black color should be built out of black and not CMYK.
21. The cards should be placed in a file in one direction.
22. In the event of non-compliance of files sent by the Customer, CMP reserves the right to change the price of a product.

Toys in Europe need to be compliant to the European Toy Safety Directive 2009/48/EC. Toys always need to bear a CE-mark, identification number and contact details (name + full address). Minimum height of CE-mark is 5 mm. Toys , which might be dangerous for children under three years shall bear a text warning and following

symbol. Minimum height of the graphic symbol  is 10 mm.

FSC label in files for orders in accordance with the FSC standard must shall be printed at a size at which all elements are legible:

	<b>Specyfikacja parametrów technicznych materiałów dostarczanych przez Klientów/ Specification of materials supplied by the customer</b>	<b>Data wydania: 29.04.2019</b>
		<b>S.01/PR03/G</b>
		<b>Wersja : 03</b>

- Minimum size for all labels: horizontal – minimum height of 6 mm; vertical width of at least 9 mm



- Recommended minimum size for label with all elements: horizontal – minimum height of 12 mm; vertical width of at least 17 mm




There shall be enough clear space surrounding the label to ensure that the label remains uncluttered. The minimum space is calculated by using the height of the FSC initials of the logo.



## **Specification of materials for flexographic printing**

1. File should have an additional 1,5 - 2 mm bleed on each side .
2. All fonts must be converted to curves on the computer of a technician in charge of sending jobs to the printing facility. The minimum font size is 4 pts.
3. Graphic objects and fonts – must not contain outline illustrations. This results from the need of trapping in the process of printing preparation.
4. Avoid tonal transitions to zero. Minimum print point 2% + dotgain = 2.8%. Occurrence of values below 2.8% will result in sharp interruption of ink transfer.
5. Bitmap images must be flattened in CMYK format and stripped of links (embedded in a file) .

	<b>Specyfikacja parametrów technicznych materiałów dostarczanych przez Klientów/ Specification of materials supplied by the customer</b>	<b>Data wydania: 29.04.2019</b>
		<b>S.01/PR03/G</b>
		<b>Wersja : 03</b>

6. Due to the need to use custom profiles, adapted for flexographic printing, it is advisable to provide bitmap images separately.

7. Specification of used colors, including colors of the printed matter, or a text file with the printing notes shall be provided with all projects.

8. After technological development, all projects are sent to Customer in pdf format for final approval and substantive review. Accepting this file is tantamount to releasing a job for printing.

9. File formats:

- The basic format for delivering print jobs is PDF Composite. Jobs can also be delivered in editable graphic formats - Corel ver. 11, 12, X-3 to X-8 and Illustrator 8, 10, CS2
- Bitmaps in CMYK 300 dpi format flattened (without layers)
- Include a pdf preview file for each sent job
- Preview files in .jpg format may be accepted only during initial calls for product price calculation.

10. The following should also be considered as colors:

- Glue for cold foil processing
- Base white
- Selective varnish

11. The maximum width of the print tape is 330 mm; cylinders circumferences in the printing range are 304 – 425 mm

12. Printing accuracy is 0.07 mm ;

13. Ruling in print is 175 lpi

14. Magnetic dies allow cutting of any shape of a cut object. The cutting tools used at the printing facility do not use sharp corners. The minimum radius of a die is 1 mm.

**If there is non-compliance of files with a prepared offer and the Customer does not accept a revised new price, Cartamundi Polska has the right to refuse to execute an order for non-compliance with a provided quote with the materials sent in by a Customer.**